Научная статья УДК 373.1:811



# Актуальные вопросы методики обучения иностранным языкам в классах с неоднородным составом учащихся

## М. А. Ариян

Нижегородский государственный лингвистический университет имени Н.А.Добролюбова, Нижний Новгород, Россия fenkot603@yandex.ru

Аннотация. В статье рассматривается проблема обучения иностранным языкам в классах, которые харак-

теризуются неоднородным составом учащихся и нередко приобретают черты поликультурности и полиэтничности. Наблюдение за практикой преподавания, а также анализ научной педагогической и методической литературы показали, что реализация личностно ориентированного подхода в таких классах требует особых решений и профессиональной подготовки педагогов.

Ключевые слова: разноуровневые классы, дифференциация, разнородные классы, персонифицированное обуче-

ние, метакогнитивные стратегии, полиэтничность, современные технологии

Для цитирования: Ариян М. А. Актуальные вопросы методики обучения иностранным языкам в классах с неодно-

родным составом учащихся // Вестник Московского государственного лингвистического универ-

ситета. Образование и педагогические науки. 2025. Вып. 3 (856). С. 9-16.

Original article

# **Current Issues of Foreign Language Teaching Methods** in Heterogeneous Classes

#### Margarita A. Ariyan

Nizhny Novgorod Linguistics University, Nizhny Novgorod, Russia fenkot603@yandex.ru

Absrtact. The article investigates the problem of foreign language teaching in heterogeneous classes that

often acquire features of multiculturalism and multiethnicity. Observation of teaching practice as well as analysis of scientific pedagogical and methodological literature showed that the implementation of a personality-oriented approach in such classes requires special technological solutions and

conscious professional training of teachers.

Keywords: multi-level classes, differentiation, heterogeneous classes, personalized teaching, metacognitive

strategies, multiethnicity, modern technologies

For citation: Ariyan, M. A. (2025). Current issues of foreign language teaching methods in heterogeneous classes.

 $Vestnik\ of\ Moscow\ State\ Linguistic\ University.\ Education\ and\ Teaching,\ 3 (856),\ 9-16.\ (In\ Russ.)$ 

#### **ВВЕДЕНИЕ**

Овладение иностранным языком как средством коммуникации востребовано в нашем обществе, поскольку рассматривается как важная часть интеллектуального капитала человека. Новые образовательные потребности XXI века, обусловленные быстрым технологическим прогрессом, активизацией академических контактов и меняющимися требованиями рынка труда, поставили педагогическое сообщество страны перед необходимостью внести значительные изменения в систему школьного обучения. Это прежде всего касается выдвижения на первый план проблем, связанных с ориентацией на личность школьника.

Личностно ориентированный подход к обучению и воспитанию, разработанный И. Л. Бим несколько десятилетий назад, приобретает в наши дни новые смыслы [Бим, 2002]. Ставится вопрос о создании максимально эффективной персонифицированной образовательной среды для каждого ученика. Отмечается, что персонифицированное обучение включает оценку и учет индивидуальных потребностей, индивидуальный темп, постоянную обратную связь и активную роль ученика [Есаулова, 2012; Каргина, 2015]. Однако члены любого современного школьного класса значительно различаются по множеству параметров, реализация персонифицированного обучения становится затруднительной, что оказывает негативное влияние на успешность овладения школьниками иностранным языком. Разрешению данного противоречия посвящено немало исследований в отечественной и зарубежной методической науке [Бабушкина, Пискунова, 2016; Классен, Одегова, 2019; Новохатская, 2019; Ur, 2016; Tomlinson, 2017].

Цель данной работы – исследование возможных путей решения проблемы на основе современных технологий в условиях поликультурности и полиэтничности современного школьного класса.

## ДИФФЕРЕНЦИАЦИЯ ОБУЧЕНИЯ В РАЗНОУРОВНЕВЫХ КЛАССАХ

При планировании уроков в разноуровневых классах чаще всего принимаются во внимание различия в уровне владения иностранным языком, который может варьироваться от базового до продвинутого. В психолого-педагогической и методической научной литературе рассматриваются вопросы методики работы в разноуровневых классах и называются разные причины существования таких классов [Волкова, Коломойцева, 2023; Санакоева, 2023; Селиверстова, 2013; Нурмухамбетова, 2016;

Кондрашова, Кокошникова, 2018; Дьяченко, Клименко, 2017] и выделяются следующие причины:

- классы целенаправленно формируются учениками с разным уровнем подготовки, что, по мнению многих исследователей, учителей-практиков, руководителей образовательных учреждений, делает очевидными непрерывность, преемственность и демократический характер обучения;
- существующие программы по иностранным языкам и их реализация в учебных материалах не всегда помогают выравнить степень языковой подготовки;
- ограниченный материальный ресурс и недостаток квалифицированных кадров не позволяет создавать отдельные группы для каждого уровня в школах, особенно в сельской местности и малых городах [Санакоева, 2023];
- присутствие в школьных классах учащихся из семей мигрантов из бывших союзных республик, чье владение изучаемым языком чаще всего значительно уступает уровню, который демонстрируют русскоговорящие учащиеся.

Вслед за Л. Е. Бабушкиной и С. И. Пискуновой, под разноуровневым обучением будем понимать такую организацию учебного процесса, когда «один и тот же учебный материал, отличающийся глубиной и сложностью, усваивается учащимися на разном уровне, но не ниже базового. При этом учитываются способности и индивидуальные особенности личности учащихся» [Бабушкина, Пискунова, 2016, с. 132]. Это позволяет обеспечить поддержку всех школьников, имеющих разные способности, уровень обученности, интересы.

Как известно, в педагогической литературе ориентация на личность осуществляется на основе строгой внешней или внутренней дифференциации. Внешняя дифференциация представляет собой деление учащихся на группы по уровню обученности, темпу обучения и т. д. В некоторых случаях она может приводить к незапланированным и нежелательным результатам, таким как формирование негативных стереотипов или даже сегрегация отдельных школьников. Это особенно заметно, если деление на группы не является гибким и не позволяет учащимся переходить из одной группы в другую по мере улучшения владения иностранным языком, тем самым лишая их перспективы и снижая мотивацию. По справедливому утверждению М. В. Кларина, разделения учащихся на одноуровневые группы представляют собой лишь вынужденные меры, в которых «проявляется бессилие школы перед задачей учить всех учеников данного класса, параллели, группы и т. п., добиваясь высоких результатов» [Кларин, 2018, с. 148].

Под внутренней дифференциацией понимается такая организация учебного процесса, при которой учитываются индивидуальные особенности школьников в условиях организации учебной деятельности на уроке в классе [Полат, 2000]. Внутреннюю дифференциацию предлагается осуществлять на уровнях содержания, процесса и результатов обучения. Отбор и организация содержания обучения должны обеспечить каждому учащемуся возможность успешного преодоления единого рубежного контроля. Большое значение имеет правильный выбор учебника. При этом объем усвоенных каждым школьников учебных единиц может быть различным и зависит от его базового уровня. Учащийся получает возможность выбирать задания, в наибольшей степени соответствующие его интересам и возможностям. Учитель помогает подобрать наиболее эффективные и доступные формы учебной деятельности [Сосой, Соболева, 2023].

В основу дифференциации процесса обучения могут быть положены следующие факторы: психотип учащегося (художественный, логический или смешанный); стиль учения (слуховой, визуальный, моторный, коммуникативный); уровень обученности (базовый, средний, высокий).

Качество и уровень сложности продуктов речемыслительной деятельности учащихся будет различаться. Однако она будет осуществляться в условиях сотрудничества, взаимного обмена опытом и высокой мотивации. Дифференциация результатов обучения позволяет определить не только приобретенные навыки и умения, но и индивидуальное развитие в процессе овладения иностранным языком [Кобцева, 2007].

## СТРАТЕГИИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В РАЗНОУРОВНЕВЫХ КЛАССАХ

Вопросы стратегии работы в разноуровневых классах решаются в научно-педагогической среде по-разному. Например, нет единого мнения относительно необходимости адаптации учебных материалов к уровню каждого из учащихся. Высказывается мнение, что подготовка индивидуальных заданий к каждому занятию снижает эффективность процесса обучения, поскольку лишает урок целостности [Tomlinson, 2017]. Следует сформировать подборку заданий, сочетая фронтальную, парную, групповую и индивидуальную формы работы, ранжируя их в соответствии с индивидуальными возможностями развития учащихся [Кобцева, 2007].

Другим спорным вопросом, касающимся методики работы в разноуровневых группах, является вопрос о количественном варьировании заданий на уроке. На практике это приводит к выделению трех уровней сложности, при котором базовый уровень определяет нижнюю границу качественного образования, зафиксированную в действующей программе по иностранным языкам. Признавая, что количественная дифференциация не только сохраняет, но иногда увеличивает разрыв между уровнем обученности школьников, М. А. Стариков предлагает дополнять ее качественной дифференциацией и созданием индивидуальных образовательных треков учащихся. Это предполагает индивидуальную оценку уровня владения каждым учащимся всеми видами речевой деятельности в преддверии каждого нового учебного цикла. В индивидуальной шкале оценивания умений обозначается, какое из них требует от школьника повышенного внимания и дополнительных усилий. Ученик получает возможность отслеживать собственный прогресс и при необходимости вносить коррективы в свою учебную деятельность. Подчеркивается, что самооценивание имеет особенно большое мотивационное значение в процессе обучения, а не только в итоговой аттестации [Стариков, 2018].

В научной методической литературе высказывается мнение о том, что целесообразно внести элемент дифференциации в итоговую аттестацию учащихся за счет увеличения уровня сложности в каждом задании по мере выполнения теста. Это позволит всем категориям школьников получать задания, соответствующие их уровню владения иностранным языком [Tice, 1998].

Неоднозначно решается вопрос оценивания учебных достижений учеников. Существующая почти повсеместно пятибалльная (а по факту четырехбалльная) шкала оценок вызывает обоснованную критику как не выполняющая мотивирующих функций, особенно в разноуровневых классах. Американский ученый К. Томлинсон предложила метод оценивания по системе трех P (performance, process, progress). Во-первых, это качество исполнения, т. е. есть итоги тестирования и других видов работ; во-вторых, отношение учащегося к выполнению учебной работы; в-третьи, прогресс в достижении результатов. По мнению исследователя, такой подход стимулирует слабых учеников концентрировать внимание на росте уровня владения иностранным языком, а не только на получении более высоких отметок. Одновременно сильные учащиеся, получая высокие текущие баллы, не теряют мотивации, поскольку видят перспективы pocта [Tomlinson, 2017].

Вопрос о правильно подобранных средствах обучения также приобретает большое значение при работе в разноуровневых классах.

В интернете немало ресурсов, которые предоставляют возможность варьировать уровень сложности одного и того же текста, например, за счет длины предложений, частоты повторяемости слов и т. п. Обучающие компьютерные программы включают в себя комплекс взаимосвязанных мультимедийных упражнений и заданий разного уровня сложности, направленных на обучение видам иноязычной речевой деятельности и аспектам иноязычной речи, что также повышает эффективность учебной деятельности в разноуровневых классах [Дубаков, 2015]. В настоящее время ко многим УМК по иностранным языкам разработаны серии компьютерных обучающих программ для работы в такой образовательной среде.

В научной методической литературе отмечается, что важным инструментом в обучении иностранным языкам в разноуровневой группе являются метакогнитивные стратегии, которые помогают осознать свои сильные и слабые стороны и выбрать наиболее эффективные стили учения. Школьники обучаются различным стратегиям: планированию своей учебной деятельности, наблюдению за ее протеканием, оценке прогресса и анализу результатов. Сильные учащиеся получают задания, связанные с самостоятельным поиском информации и экспериментами с языком. Обмен опытом между учащимися, регулярная рефлексия по поводу процесса обучения и обсуждение трудностей позволяют школьникам более осознанно и, значит, эффективно изучать иностранный язык. Онлайн платформы, мобильные приложения значительно расширяют возможности использования метакогнитивных стратегий.

Справедливо отмечается, что эффективность метакогнитивных стратегий не является универсальным решением всех проблем. Она в значительной степени зависит от индивидуальных особенностей школьников, типа учебного материала, целей обучения. Выбор и адаптация стратегий с учетом потребностей каждого школьника обеспечивает каждому более эффективною и креативную образовательную среду [Коряковцева, 2012].

## МЕТОДИКА РАБОТЫ В КЛАССАХ С РАЗНОРОДНЫМ СОСТАВОМ УЧАЩИХСЯ

Несмотря на всестороннюю изученность обозначенной выше проблемы в научной методической литературе, следует констатировать, что сегодня всё перечисленное не всегда позволяет в полное мере решить проблему дифференциации. Трудовая и академическая миграция из ряда стран (бывших союзных республик) приводит к тому, что во многих современных российских школах классы становятся

всё более разнородными. В таких классах школьники различаются не только уровнем владения изучаемым языком, но и особенностями родного языка, общим развитием, степенью уверенности в своих возможностях, стилем учения, а также культурными особенностями и социальными навыками.

Школьные классы нередко приобретают черты поликультурности и полиэтничности и отражают реальное разнообразие современного российского общества. Культурное разнообразие обогащает учебный процесс, открывая возможности расширения социального опыта, опыта работы в команде с разными людьми, взаимообучения, а также способствуют формированию эмпатии. Разнообразие в образовательном пространстве создает как новые возможности для более осознанного и глубокого обучения, так и трудности. Вопрос заключается в том, как организовать процесс таким образом, чтобы каждый ученик чувствовал себя включенным в коллектив и развивался максимально полно.

Представляется, что первым шагом в решении вопроса является разработка таких учебных программы, которые отражают разнообразие культур и социальных групп, представленных в классе. Предлагаемые школьникам учебные материалы и задания должны быть максимально доступны всем категориям учеников, в том числе учащимся с разными формами восприятия, языковыми барьерами и особыми образовательными потребностями. Это может быть обеспечено вариативностью учебных материалов и заданий. Технологические решения (аудиовизуальные материалы, адаптивные платформы, различные форматы подачи содержания обучения) также будут способствовать тому, чтобы обучение стало более гибким и ориентированным на каждого учащегося.

Важно, чтобы в учебные материалы включались аудиотексты и тексты для чтения, демонстрирующие разные точки зрения и разный жизненный опыт. Учет этнических особенностей учащихся предполагает уважительное отношение к языковым традициям и нормам поведения, принятым в их странах. Преподавателям приходится быть чувствительными к возможным языковым акцентам, которые могут отличаться от стандартного произношения. Неотъемлемой частью успешного обучения является создание поддерживающей атмосферы, стимулирующей желание делиться собственным опытом и мнением. Поощрение межкультурного диалога и сотрудничества способствует взаимопониманию и уважению между учащимися.

Далее рассмотрим педагогические стратегии и современные технологии, способствующие эффективному обучению в разнородных группах.

- 1. Эмпатийный обмен в парах. Формируются небольшие группы или пары из учащихся с разным социальным опытом и культурным фоном для обмена личными историями. Работа в таких группах позволяет развить эмпатию и научить слушать переживания и мнения сверстников из другой культурной или этнической среды. Например, учитель предлагает тематические вопросы (о семье, хобби, планах на будущее). Учащиеся записывают ключевые мысли партнера, а затем представляют его историю всему классу (при согласии участника). Далее обсуждается, что нового и неожиданного каждый узнал о своем одноклассник [Harmer, 2007].
- 2. Виртуальная смена ролей. Используется виртуальная реальность или дополненная реальность для погружения в чужой жизненный опыт. Проигрывая принятые роли, школьники более глубоко понимают трудности и особенности жизни людей, отличающихся по культурному, этническому или иному признаку. Дополнительным эффектом может быть формирование эмпатийных навыков, мотивация к сотрудничеству.
- 3. Переводчики культуры. Создаются группы, где каждый участник является «экспертом» по своей культуре. Работа в таких группах учит переводу не только языковому, но и культурному, т. е. переводу норм, традиций, ценностей. Например, учитель формулирует задания, предлагающее учащимся рассказать о праздниках и традициях своей семьи. Далее анализируются схожие традиции в разных культурах и выявляются уникальные аспекты.
- 4. Социальные миссии. Организуется проектная деятельность, направленная на улучшение социальной среды в школе или за ее пределами. Участие в проекте формирует у школьников чувство ответственности и возможность проигрывания ролей социальных реформаторов. Например, организация благотворительных акций, совместных мероприятий по экологическому просвещению, помощи пожилым людям или людям, оказавшимся в тяжелых ситуациях.
- 5. Анонимные письма классу. Ученикам предлагается помещать анонимные записки с беспокоящими их проблемами или предложениями в «коробку доверия». На следующем уроке письма разбираются и обсуждаются коллективно. Такое задание является безопасной формой выражения чувств и мыслей. Так называемые «невидимые голоса» получают возможность быть услышанными без страха осуждения.

Современные тенденции технологизации образования открывает новые возможности для работы в разнородных классах. Перечислим некоторые из них.

- 1. Адаптивное обучение. Используются интерактивные платформы, которые подстраиваются под ответы и уровень каждого ученика, взаимодействуя с ним в режиме реального времени. Такая поддержка позволяет учиться в индивидуальном темпе, не испытывая давления со стороны одноклассников с иным уровнем подготовки.
- 2. Мультиязычные интерфейсы и автоматический перевод. Эта технология особенно важна в многонациональных классах, где ученики могут иметь разные родные языки. Технологии перевода (включая голосовые помощники) упрощают взаимодействие и предотвращают недопонимание.
- 3. Игровые технологии и виртуальная реальность. Преимущество игровых технологий заключается в возможности моделировать социальные нравственно заостренные ситуации, развивать навыки критического мышления, эмпатии и сотрудничества. Например, для диалогического общения предлагаются потенциально конфликтные ситуации (столкновение культурных норм, разница в ценностях, разумеется в этически и нравственно допустимых пределах и т. п.), что помогает ученикам учиться мирному взаимодействию.
- 4. «Круги общения» имеют целью сформировать доверие среди участников. Например, проведение регулярных коротких собраний, где каждый ученик по очереди делится мыслями на какую-либо общую для всех тему. Формат круга дает равные возможности каждому высказаться без прерываний. Школьники учатся спокойно и аргументированно высказывать собственные суждения и слышать иное мнение, искать «точки соприкосновения».
- 5. Сюжеты. Обучение выстраивается вокруг сюжетной линии, которая объединяет в единый тематический блок разные ситуации общения. Учитель предлагает учащимся ключевые вопросы, опираясь на которые они создают собственные сценарии. «Заранее подготовленные вопросы обеспечивают прохождение всего запланированного лингвистического, страноведческого, социокультурного и др. материала, а свободная форма ответов и творческое составление из них единой истории мотивируют студентов на поиск дополнительной информации и эмоциональное разыгрывание по ролям различных ситуаций общения» [Будлова, Левашкина, Митчел, 2018, с. 151].
- 6. Вовлечение родителей. Организуются информационные встречи, которые могут при необходимости проводиться на нескольких языках или с помощью переводчиков. Привлечение родителей к организации общих мероприятий (праздников, экскурсий) помогает укреплять доверие и демонстрирует ценность каждой культуры.

#### **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Таким образом, использование в работе с разнородными классами перечисленных выше и других подобных стратегий и технологий создает инклюзивную учебную среду, атмосферу доверия, обеспечивая благоприятные условия для приобретения справедливого и равноправного опыта иноязычного общения.

Разнородная группа – это не препятствие, а возможность для поиска новых форм обучения. Благодаря сочетанию инновационных подходов (эмпатийный обмен, виртуальная смена ролей и др.) с традиционными практиками достигается комплексный эффект: каждый ученик может раскрыть свой потенциал. Разнообразие

в классе способствует формированию внутренней системы ценностных отношений, воспитанию духовно-нравственных свойств личности.

Успешное внедрение описанных стратегий и технологий требует качественной профессиональной подготовки педагогов, позитивного настроя на сотрудничество с коллегами и родителями, систематической оценки результатов и рефлексии по поводу достигнутого. Подготовка к уроку в разнородном классе – процесс трудоемкий, требующий больших творческих усилий и значительных временных затрат. Однако представляется, что только так школы смогут стать зеркалом будущего общества – справедливого, открытого, разнообразного, уважающего личность каждого ученика.

#### СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

- 1. Бим И. Л. Личностно ориентированный подход основная стратегия обновления школы // Иностранные языки в школе. 2002. № 2. С. 11–15.
- 2. Есаулова М. Б. Развитие высшего профессионально-педагогического образования: аспект персонификации // Человек и образование. 2012. № 4 (33). С. 25 30.
- 3. Каргина 3. А. Индивидуализация, персонализация, персонификация ведущие тренды развития образования в XXI веке // Наука и образование: современные тренды. Вып. VII. Чебоксары: Интерактив плюс, 2015.
- 4. Бабушкина Л. Е., Пискунова С. И. Модель реализации разноуровневого обучения иностранному языку // Высшее образование в России. 2016. № 10. С. 130–135.
- 5. Классен Е. В., Одегова О. В. Разноуровневое обучение иностранным языкам в высшей школе. 2019. Т. 8. № 30. С. 8 17.
- 6. Новохатская О. Э. Современные технологии обучения иностранным языкам // Педагогика и просвещение. 2019. № 2. С. 84–91.
- 7. Ur P. Heterogeneous (mixed ability) classes. Cambridge University Press: Penny Ur's 100 Teaching Tips. CUP, 2016.
- 8. Tomlinson C. A. How to differentiate instruction in academically diverse classrooms. Alexandria, Virginia: ASCD, 2017.
- 9. Волкова О. Ф., Коломойцева Т. В. Возможности применения дифференцированного подхода к обучению иностранным языкам студентов разноуровневых групп // Молодой ученый. 2023. № 23 (470). С. 513–516.
- 10. Санакоева З. Г. Эффективные методы и стратегии преподавания иностранных языков в разноуровневых группах // Мир науки, культуры, образования. 2023. № 1 (98). С. 62–64.
- 11. Селиверстова А. Е. Мотивация школьников к изучению иностранных языков в условиях современной образовательной среды // Современные проблемы науки и образования. 2013. № 2. С. 12–15.
- 12. Нурмухамбетова С.А. Эффективное формирование коммуникативной готовности к овладению иностранным языком как результат педагогического моделирования // Вектор науки ТГУ. Серия: Педагогика, психология. 2016. № 3 (26). С. 48–52.
- 13. Кондрашова Н. В., Кокошникова Н. А. Обучение иностранному языку студентов с разным уровнем языковой подготовки // Мир науки, культуры, образования. 2018. № 4 (71). С. 60–63.
- 14. Дьяченко А. И., Клименко М. В. Пути и способы дифференциации на занятиях по иностранному языку в высшей школе // Проблемы современной науки и образования. 2017. № 36 (118). С. 77–83.
- 15. Кларин М. В. Инновационные модели обучения: Исследование мирового опыта: монография. 2-е изд. М.: ЛУч. 2018.
- 16. Полат Е. С. Разноуровневое обучение // Иностранные языки в школе. 2000. № 6. С. 6–11.
- 17. Сосой О. А., Соболева О. В. Технология разноуровневого обучения иностранным языкам в вузе // Педагогический журнал. 2023. Т. 13. 2a–3a. C. 337–345.

- 18. Кобцева С. А. Дифференцированное обучение в высшем учебном заведении (на примере изучения языка студентами нелингвистических специальностей): автореф. дис. ... канд.пед. наук. М., 2007.
- 19. Стариков А. М. Применение технологии разноуровневого обучения иностранному языку: способы повышения эффективности и индивидуальные образовательные треки учеников // Молодой Ученый. 2018. № 48 (234). С. 321–324.
- 20. Tice J. The Mixed Ability Class. Spain Richmond Publishing, 1997. P. 75–77.
- 21. Дубаков А. В. Лингводидактическая сущность мультимедийных программ // Педагогика и Современность. 2015. № 2 (16). С. 27–30.
- 22. Коряковцева Н. Ф. Креативность в изучении иностранного языка и культуры // Вестник московского государственного лингвистического университета. 2012. Вып. 15 (648). С. 36–51.
- 23. Harmer J. The Practice of English Language Teaching. Edinburgh. UK: Pearson Education Limited. 2007.
- 24. Будлова Т. Ю., Левашкина З. Н., Митчел П. Дж. Метод Storyline в обучении студентов-лингвистов иностранному языку // Вестник Пермского национального исследовательского политехнического университета. Проблемы языкознания и педагогики. 2018. № 3. С. 151–161.

#### **REFERENCES**

- 1. Bim, I. L. (2002). Lichnostno orientirovanniy podhod osnovnaya strategiya obnovleniya shkoly = A personality-oriented approach the main strategy for school renewal. Foreign languages at school, 2, 11–15. (In Russ.)
- 2. Esaulova, M.B. (2012). Razvitie vysshego professionalno-pedagogicheskogo obrazovaniya: aspekt personifikatsii = Development of higher professional and pedagogical education. Man and Education, 4(33), 25–30. (In Russ.)
- 3. Kargina, Z. A. (2015). Individualizatsiya, personalizatsiya, personifikatsiya vedushie trendy razvitiya obrazovaniya v XXI veke: Obzor sovremennyh nauchnyh issledovaniy. Nauka I obrazovanie: sovremennye trendy = Individualization, personalization and personification are the leading trends in education development in XXI century: review of modern scientific research. Science and education: modern trends (Vol. VII). Cheboksary: Interaktiv plus. (In Russ.)
- 4. Babushkina, L. E., Piskunova, S. I. (2016). Model realizatsii raznourovnevogo obucheniya inostrannomu yazyku = Model of implementing multi-level foreign language teaching. Higher Education in Russia, 10, 130–135. (In Russ.)
- 5. Klassen, E. V., Odegova, O. V. (2019). Raznouerovnevoe obuchenie inostrannym yazykam v vysshey shkole = Multi-level foreign language education at higher education institutions, 8, 30, 8–17. (In Russ.)
- 6. Novohatskaya, O. E. (2019). Sovremennye tehnologii obucheniya inostrannim yazykam = Modern technologies of foreign language teaching. Pedagogy and Education, 2, 84–91. (In Russ.)
- 7. Ur, P. (2016). Heterogeneous (mixed ability) classes. Cambridge University Press: Penny Ur's 100 Teaching Tips. CUP.
- 8. Tomlinson, C. A. (2017). How to differentiate instruction in academically diverse classrooms. Alexandria, Virginia: ASCD.
- 9. Volkova, O. F., Kolomoytseva, T. V. (2023). Vozmozhnosti ptimeneniya differentsirovannogo podhoda k obucheniyu inostrannym yazykam studentov raznourovnevyh grupp = Opportunities for applying a differentiated approach to teaching foreign languages to students of different levels. Young Scientist, 23(470), 513–516. (In Russ.)
- 10. Sanakoeva, Z. G. (2023). Effektivnye metody I strategii prepodavaniya inostrannih yazykov v raznourovnevyh gruppah = Effective methods and strategies for teaching foreign languages in multilevel groups. The World of Culture, Science and Education, 1(98), 62–64. (In Russ.)
- 11. Seliverstova, A. E. (2013). Motivatsiya shkolnikov k izucheniyu inostrannyh yazykov v usloviyah sovremennoy obrazovatelnoy sredy = Motivating students to learn foreign languages in a modern educational environment. Modern Problems of Science and Education, 2, 12–15. (In Russ.)
- 12. Nurmuhambetova, S. A. (2016). Effektivnoe formirovanie kommunikativnoy gotovnosti k ovladeniu inostrannym yazykom kak rezultat pedagogicheskogo modelirovaniya = Effective formation of communicative readiness for mastering a foreign language as a result of pedagogical modeling. Vector of Science. TGU. Pedagogy, Psychology, 3(26), 48–52. (In Russ.)
- 13. Kondrashova, N. V., Kokoshnikiva, N. A. (2018). Obuchenie inostrannomu yazyku studentov s raznym urovnem yazykovoy obrazovaniya = Teaching foreign languages to students with different levels of language proficiency. The World of Culture, Science and Education, 4(71), 60–63. (In Russ.)
- 14. Djyachenko, A. I., Klimenko, M. V. Puti I sposoby differentsiatsii na zanyatiyah po inostrannomu yazyku v vysshey shkole = Ways and methods of differentiation in foreign language classes at higher educational institutions. Modern Problems of Science and Education, 36(118), 77–83. (In Russ.)

- 15. Klarin, M. V. (2018). Innovatsionnye modeli obecheniya: Issledovanie mirovogo opyta. Monografiya = Innovative learning models: A study of global experience. Monograph. 2-nd ed. Moscow: Luch. (In Russ.)
- 16. Polat, E. S. (2000). Raznourovnevoe obuchenie = Multi-level training. Foreign languages at school, 6, 6–11. (In Russ.)
- 17. Sosoy, O. A., Soboleva, O. V. (2023). Tehnologiya raznourovnevogo obucheniya inostrannym yazykam v vuze = Technology of multilevel teaching of foreign languages at a university. Pedagogical Journal, 13(2a-3a), 337–345. (In Russ.)
- 18. Kobtseva, S. A. (2007). Differentsirovannoe obuchenie v vysshem uchebnom zavedenii (na primere izucheniya yazyka studentami nelingvisticheskih spetsialnostey) = Differentiated education at a higher educational institution: abstract of PhD in Pedagogy. Moscow. (In Russ.)
- 19. Starikov A. M. (2018). Primenenie tehnologii raznourovnevogo obuchenija inostrannomu jazyku: sposoby povyshenija jeffektivnosti i individual'nye obrazovatel'nye treki uchenikov = Applying multilevel foreign language teaching: ways to improve efficiency and individual educational tracks for students. Young Scientist, 48(234), 321–324. (In Russ.)
- 20. Tice, J. (1997). The Mixed Ability Class. Spain Richmond Publishing, 75–77.
- 21. Dubakov A. V. (2015). Lingvodidakticheskaja sushhnost' mul'timedijnyh programm = The linguodidactic essence of multimedia programs. Pedagogy and modernity, 2(16), 27–30. (In Russ.)
- 22. Korjakovceva N. F. (2012). Kreativnost' v izuchenii inostrannogo jazyka i kul'tury = Creativity in learning a foreign language and culture. Vestnik of the Moscow State linguistic University, 15(648), 36–51. (In Russ.)
- 23. Harmer, J. (2007). The Practice of English Language Teaching. Edinburgh. UK: Pearson Education Limited.
- 24. Budlova, T. Yu., Levashkina, Z. N., Mitchel, P. D. (2018). Metod Storyline v obuchenii studentov-lingvistov inostrannomu jazyku = The Storyline method in teaching foreing languages to students of linguistics. Vestnik Permskogo natsionalnogo issledovatelskogo politehnicheskogo universiteta. Problemy yazykoznaniya I pedagogiki. Bulletin of the Perm National Research Polytechnic University. Problems of Linguistics and Pedagogy, 3, 151–161. (In Russ.)

#### ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

### Ариян Маргарита Анастасовна

доктор педагогических наук, профессор профессор кафедры методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н. А. Добролюбова

#### **INFORMATION ABOUT THE AUTHOR**

#### Ariyan Margarita Anastasovna

Doctor of Pedagogy (Dr. habil.), Professor Professor of the Department of Methodology of Foreign Languages Teaching, Pedagogy and Psychology Nizhny Novgorod State Linguistics University

Статья поступила в редакцию одобрена после рецензирования принята к публикации 19.03.2025 The article was submitted approved after reviewing o9.06.2025 accepted for publication